

**מיצובישי אלקטריק – מערכות מיזוג אוויר
הוראות הפעלה למזגנים מדגם:**

מזגן עילי INVERTER

מעבה מאייד

MSZ-GE60VA + MUZ-GE60VA

MSZ-GE71VA + MUZ-GE71VA

MSZ-GE80VA + MUZ-GE80VA

- לשימוש נכון ובטוח במוצר יש לקרוא את מדריך ההפעלה לפני השימוש.
- לאחר קריאת המדריך יש להניחו במקום נגיש לכל המשתמשים.

לקוחות יקרים,

אנו מודים לכם על בחירתכם במזגן מתוצרת מיצובישי אלקטריק, חברת המזגנים המובילה בעולם, ומאחלים לכם הנאה רבה.

מזגני מיצובישי אלקטריק מיוצרים מהחומרים המובילים בתעשיית המזגנים, תוך פיקוח הבטחת איכות קפדני המבטיח פעולה שקטה ואיכותית של המזגן לאורך שנים רבות תוך כדי שמירה מרבית על איכות הסביבה.

בכדי שתוכלו ליהנות מתקופת האחריות הניתנת למוצר על ידי חברתנו, אנא שלחו אלינו את ספח האחריות המצורף בסוף החוברת.

תתחדשו !

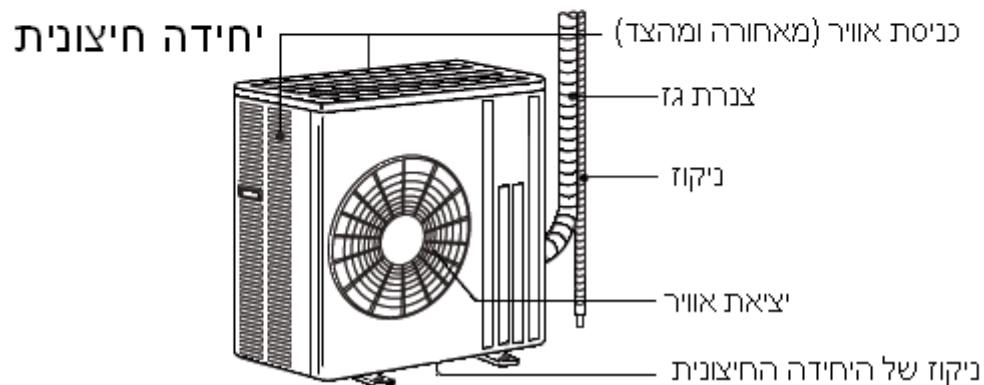
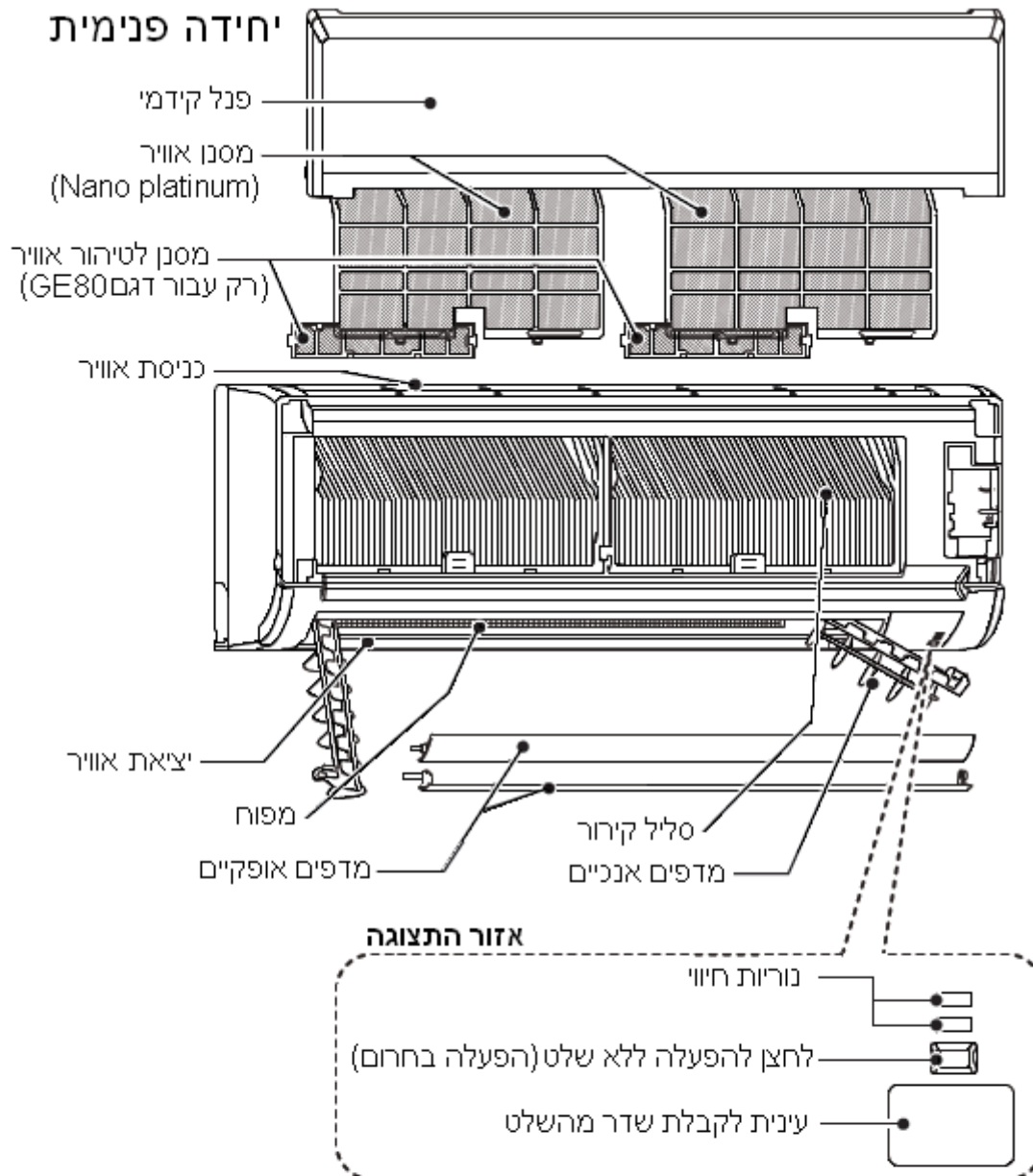
קבוצת ניסקו בע"מ (אקוון-טק)

תוכן עניינים

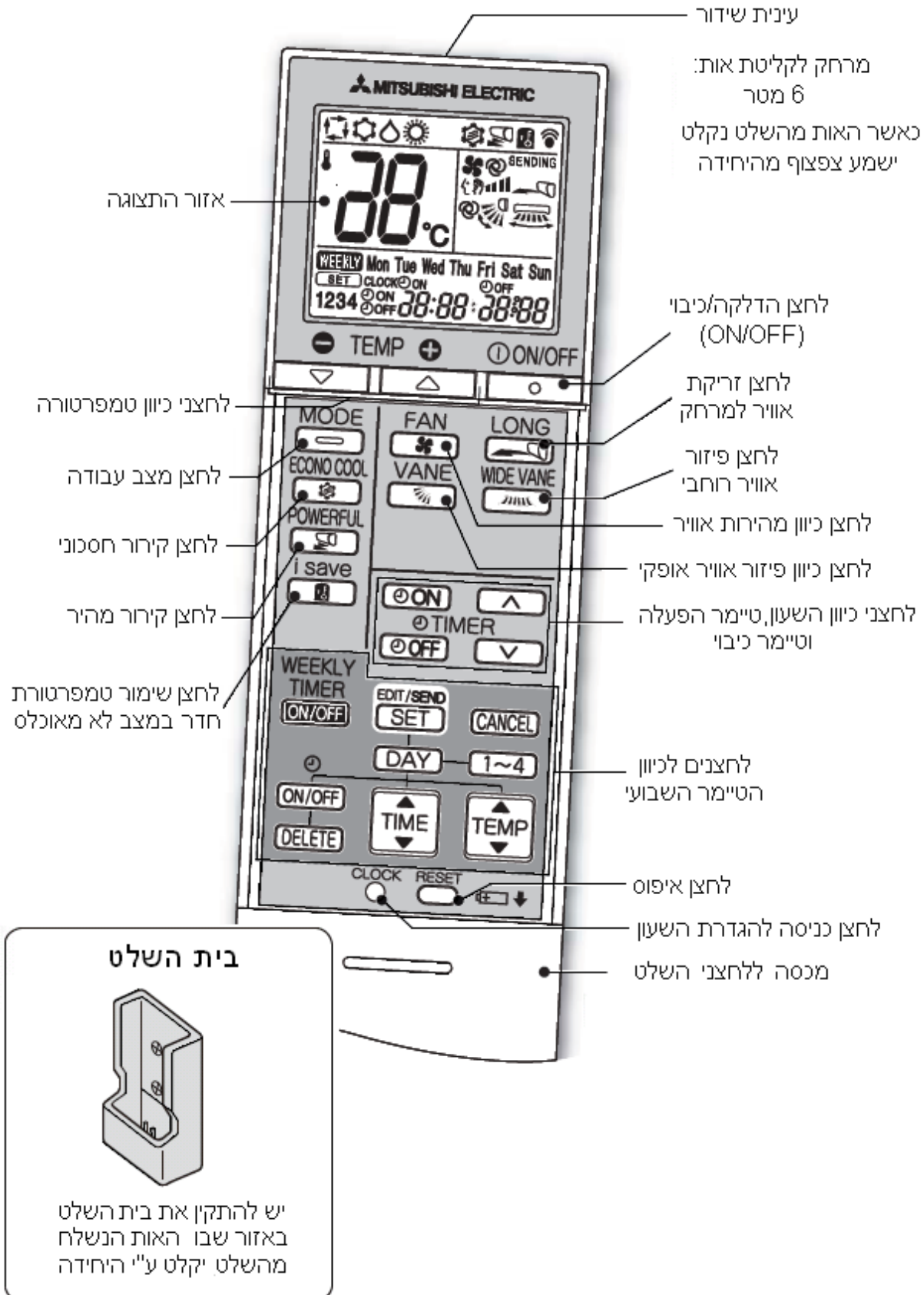
1.	הוראות הפעלה למשתמש.....	3
1.1	הכרת היחידות.....	3
1.2	השלט האלחוטי.....	4
1.3	הכנה ראשונית לפני הפעלה.....	5
1.3.1	הכנסת הסוללות לשלט.....	5
1.3.2	כיוון השעה והיום בשלט.....	5
1.4	בחירת מצב עבודה - לחצן "MODE" (אוטומט/קירור/ייבוש/חימום).....	6
1.5	הפעלה ישירה של המזגן דרך היחידה הפנימית (ללא שלט).....	7
1.6	חזרה אוטומטית לאחר הפסקת חשמל.....	7
1.7	בחירת מהירות וכיוון פיזור האוויר - לחצן "FAN" "VANE" ו "WIDE VANE".....	8
1.8	זריקת אוויר למרחק - לחצן "LONG" וקירור מהיר לחצן "POWERFUL".....	9
1.9	שימור טמפרטורת חדר במצב לא מאוכלס - לחצן "i-save".....	10
1.10	הפעלת קירור חסכוני - לחצן "ECONO COOL".....	11
1.11	שימוש בטיימר.....	12
1.11.1	כיוון טיימר הפעלה/כיבוי (ON/OFF TIMER).....	12
1.11.2	כיוון טיימר שבועי (WEEKLY TIMER).....	13
1.11.3	ביטול/אישור פעולת הטיימר השבועי (WEEKLY TIMER).....	14
1.11.4	צפייה בהגדרות שקבענו בטיימר השבועי (WEEKLY TIMER).....	15
2.	תפעול וטיפול בתקלות.....	16
2.1	ניקוי המסננים.....	16
2.2	ניקוי המאוורר ופתח יציאת האוויר.....	17
2.3	טיפול בתקלות.....	18
2.4	במקרים הבאים יש להפסיק את פעולת המזגן ולפנות לספק.....	20
3.	הוראות בטיחות.....	21

1. הוראות הפעלה למשתמש

1.1 הכרת היחידות



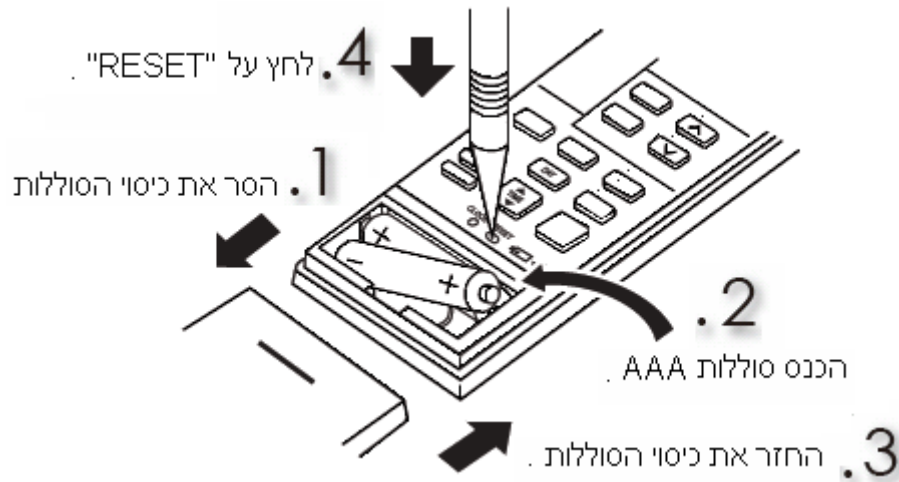
1.2 השלט האלחוטי



1.3 הכנה ראשונית לפני הפעלה

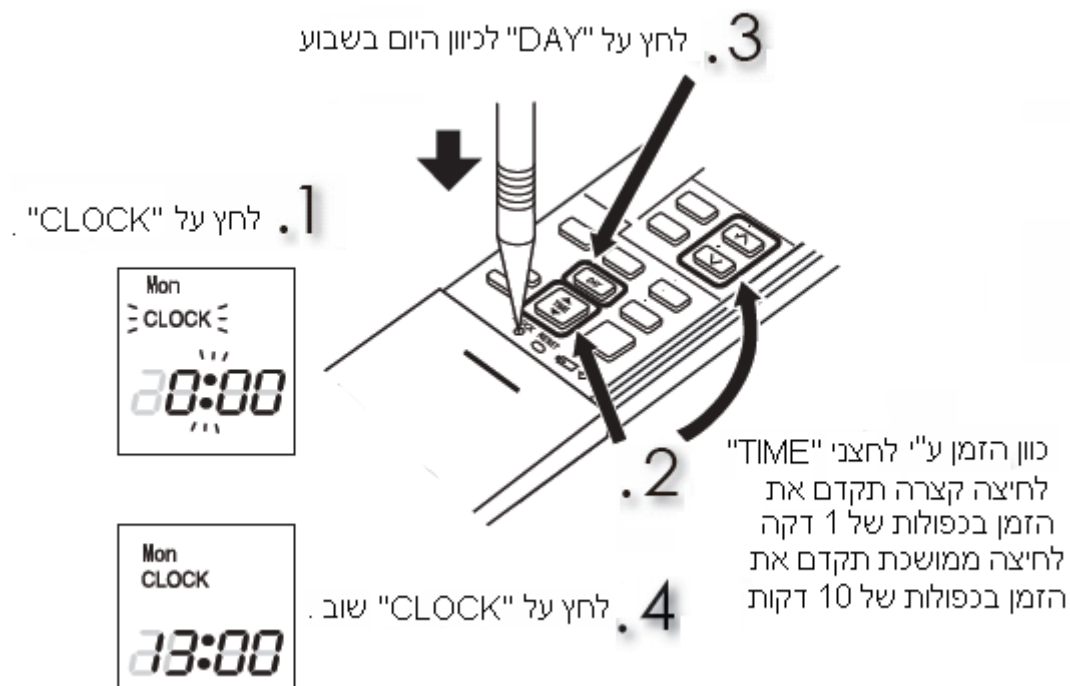
1.3.1 הכנסת הסוללות לשלט

- שלב 1: הסר את כיסוי הסוללות.
שלב 2: הכנס את 2 הסוללות מדגם AAA לשלט (הסוללות מסופקות עם השלט).
שלב 3: החזר את כיסוי הסוללות למקומו.
שלב 4: השתמש בעט או בעפרון ע"מ ללחוץ על לחצן "RESET".

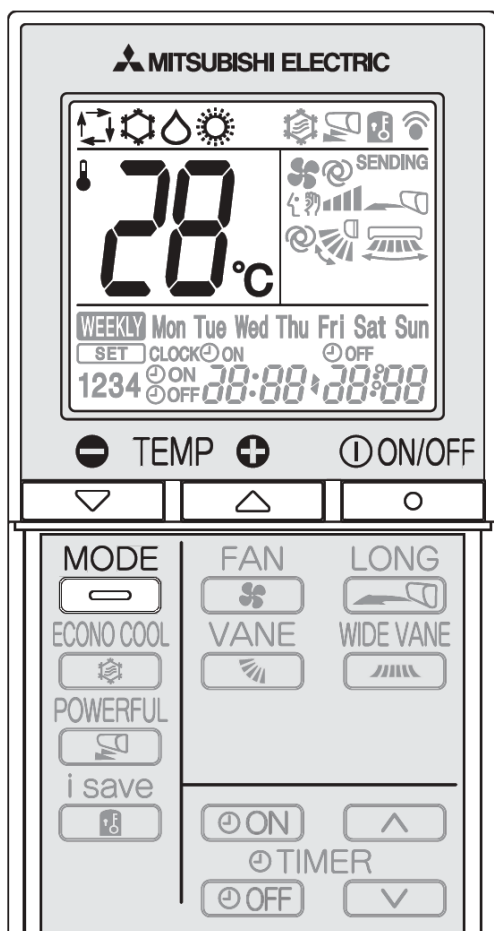


1.3.2 כיוון השעה והיום בשלט

- שלב 1: כאשר השלט כבוי, לחץ על לחצן "CLOCK" - השתמש בעט או עיפרון.
שלב 2: כוון את השעה ע"י שימוש בלחצני ה"TIME" (לחצנים: "◀", "▶") כל לחיצה מקדמת את הזמן בדקה אחת, לחיצה ממושכת תקדם את הזמן בקפיצות של 10 דקות.
שלב 3: לחץ על לחצן "DAY" לכיוון היום בשבוע.
שלב 3: לחץ שוב על לחצן "CLOCK" בעזרת עט או עיפרון לשמירת השעה והיום בזיכרון (הסימן "CLOCK" יפסיק להבהב).



1.4 בחירת מצב עבודה - לחצן "MODE" (אוטומט/קירור/ייבוש/חימום)



1. לחץ על לחצן "ON/OFF" על-מנת להפעיל את המזגן.

2. לחץ על לחצן "MODE" לשינוי מצב עבודה. בכל לחיצה ישתנה מצב העבודה לפי הסדר:



3. לשינוי הטמפרטורה לחץ על לחצנים:



תעלה או תוריד את הטמפרטורה במעלה אחת.

4. אם ברצונך לכבות את היחידה לחץ שוב על לחצן "ON/OFF".

הערות:

1. כאשר מחוברות מספר יחידות פנימיות למעבה אחת (מעבה מולטי מסדרה MXZ), לא ניתן להפעיל בו זמנית מספר יחידות הפנימיות בשני מצבי עבודה שונים (לדוגמא: יחידה אחת בקירור והשנייה בחימום). במצב זה היחידה האחרונה שהופעלה אחרונה במצב עבודה שונה לא תעבור ותעבור למצב המתנה. במצב ייבוש הטמפרטורה נקבעת ע"י היחידה ולא ניתן לשנותה.

3. בעת ההפעלה נקבל אינדיקציה מנוריות החיווי כמוראה בטבלה:

נוריות	המצב בו נמצאת היחידה	טמפרטורת החדר
	היחידה פועלת להגעה לטמפרטורה המבוקשת	שתי מעלות או יותר מהטמפרטורה המבוקשת
	טמפרטורת החדר מתקרבת לטמפרטורת הדרישה	בין מעלה לשתי מעלות מהטמפרטורה המבוקשת
	מצב המתנה (רק עבור מערכות מולטי)	-

נורית דולקת נורית מהבהבת נורית כבוייה

הסבר על מצבי העבודה:

מצב אוטומט- המזגן יבחר אוטומטית את מצב הפעולה (קירור או חימום) בהסתמך על ההפרש בין הטמפרטורה בחדר והטמפרטורה המבוקשת. המזגן ישנה את מצב העבודה (מקירור לחימום או להיפך) כאשר קיים שוני של יותר מ 2 מעלות בין טמפ' החדר והטמפ' המבוקשת למשך יותר מ 15 דקות(מצב זה שימושי בעיקר לעונות מעבר, מצב זה לא מומלץ עבור מערכות מולטי(MXZ)).

מצב קירור- המזגן מקרר את החדר לטמפרטורה המבוקשת (אין להפעיל מצב זה כאשר טמפ' החוץ נמוכה מ - 10 מעלות צלסיוס).

מצב ייבוש- מוריד את הלחות מהחדר (יתכן והחדר יתקרר מעט), במצב זה לא ניתן לכוון את הטמפ'.

מצב חימום- המזגן מחמם את החדר לטמפרטורה המבוקשת.

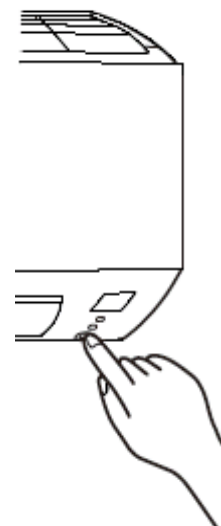
1.5 הפעלה ישירה של המזגן דרך היחידה הפנימית (ללא שלט)

פעולה זו נועדה לאפשר הפעלה של המזגן כאשר השלט אינו תקין, פעולה זו מוגדרת כ"הפעלת חירום" ואינה מומלצת לאורך זמן.

הפעלת היחידה ללא שלט

- להפעלת היחידה ללא שלט לחץ על כפתור E.O.SW הממוקם מתחת לנוריות החיווי- כמוראה באיור 1.
- כל לחיצה תשנה את מצב העבודה כמוראה בטבלה.

מצב פעולה	לחיצה ראשונה קירור	לחיצה שניה חימום	לחיצה שלישית הפסקה
טמפרטורה	24 C	24 C	המזגן כבוי
מהירות מאוורר	בינוני	בינוני	המזגן כבוי
מצב כנף אופקית	אוטומט	אוטומט	המזגן כבוי
נוריות אינדיקציה			



שים לב!- במהלך 30 הדקות הראשונות בהפעלה בחירום היחידה תהיה במצב "בדיקה עצמית", לא ניתן יהיה לכוון את הטמפרטורה ומהירות המאוורר תהיה גבוהה.

1.6 חזרה אוטומטית לאחר הפסקת חשמל

במקרה וארעה הפסקת חשמל במהלך פעולת המזגן, לאחר חזרת המתח היחידה תחזור לעבודה באותו המצב בו היא פעלה לפני הפסקת החשמל. במקרה זה אם היה מכוון טיימר הוא יבוטל ויהיה צורך לכוונו מחדש. ניתן לבטל את החזרה האוטומטית לאחר הפסקת חשמל (מצב ברירת מחדל), לשם כך היוועץ עם חברת קבוצת ניסקו בע"מ(אקו-טק).

1.7 בחירת מהירות וכיוון פיזור האוויר - לחצן "FAN" ו"VANE"

א. כיוון מהירות האוויר, לחצן "FAN"

1. לחץ על לחצן "FAN" על-מנת לבחור את מהירות האוויר.
2. בכל לחיצה תשתנה המהירות לפי הסדר הבא:



הערות:

- בכיוון מצב אוטומט ישמעו שני צפצופים מהיחידה הפנימית.
- מומלץ להשתמש במהירויות הגבוהות אם רוצים לקרר/לחמם מהר את החדר.
- להפעלה שקטה השתמש במהירויות הנמוכות.
- מצב אוטומט מסייע לשמירת ייבוש בעת ירידה בעומס החום.
- במצב חימום כאשר מחוברות מספר יחידות פנימיות ליחידה חיצונית אחת (מעבה מולטי מסדרה MXZ), ייתכן ומהירות האוויר תהיה נמוכה. במקרה זה מומלץ להשתמש במצב אוטומט.

ב. כיוון פיזור אוויר אופקי, לחצן "VANE"

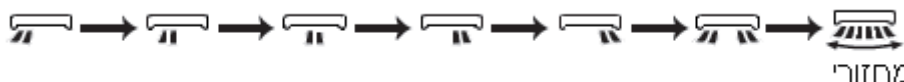
1. לחץ על כפתור "VANE" על-מנת לשנות את כיוון זריקת האוויר האופקי.
2. בכל לחיצה ישתנה כיוון זריקת האוויר האופקי לפי:



הערה: בכיוון מצב אוטומט ישמעו שני צפצופים מהיחידה הפנימית.

ג. פיזור אוויר רוחבי, לחצן "WIDE VANE"

1. לחץ על כפתור "WIDE VANE" על-מנת לשנות את כיוון פיזור האוויר האופקי.
2. בכל לחיצה ישתנה כיוון פיזור האוויר הרוחבי לפי:

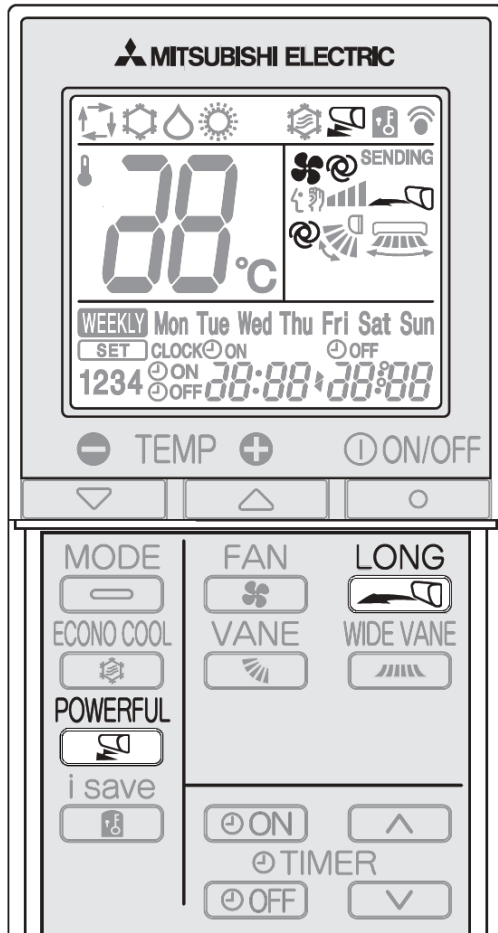


הסבר על כיווני האוויר האופקי:

מצב אוטומט - במצב זה הכנף האופקית תסתדר בצורה אוטומטית במצב הכי יעיל (אופקי עבור קירור/ייבוש, אנכי עבור מצב חימום).

מצבים (1) עד (5) - כיוון פיזור אוויר לפי זוויות אוויר שונות. למיזוג יעיל עבור מצב קירור/ייבוש יש לכוון את הכנף למצב אופקי, עבור חימום יש לכוון את הכנף למצב אנכי. אם במצב קירור/ייבוש נבחר מצב אנכי, הכנף תתיישר אוטומטית למצב אנכי בין חצי שעה לשעה מרגע ההפעלה (על-מנת למנוע עיבוי מים מצנרות הגז).
מצב מחזורי - הכנף תנוע לסירוגין בין מצב אנכי לאופקי.

1.8 זריקת אוויר למרחק - לחצן "LONG" וקירור מהיר לחצן "POWERFUL"



א. זריקת אוויר למרחק-לחצן "LONG"

פעולה זו מאפשרת למזגן לקרר אזורים הרחוקים ממיקומו הפיזי (במצב זה פיזור האוויר האופקי לחצן "VANE" יהיה במצב "אוטומט").

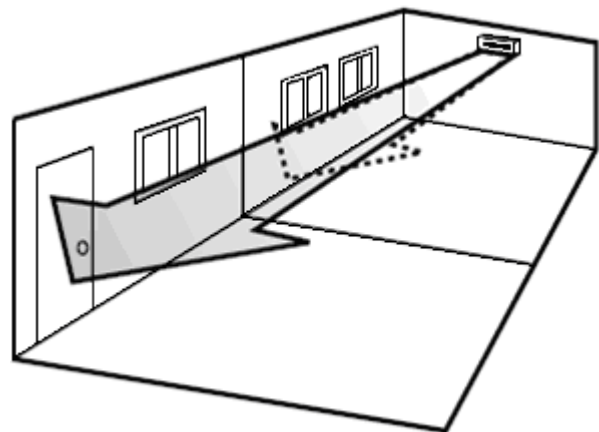
לחץ על לחצן "LONG" להפעלת זריקת אוויר למרחק.

- מהירות המאוורר תגדל וכיוון זריקת האוויר האופקי יעבור למצב LONG.

- בתצוגת השלט יופיע הסימן " " 

לביטול זריקת האוויר למרחק לחץ שוב על לחצן "LONG".

הערה: מצב LONG יבוטל גם בלחיצה על לחצנים: "ON/OFF", "VANE" או "ECONO COOL".
הסבר:



חץ מקווקו-מצב רגיל.

חץ מלא-מצב LONG.

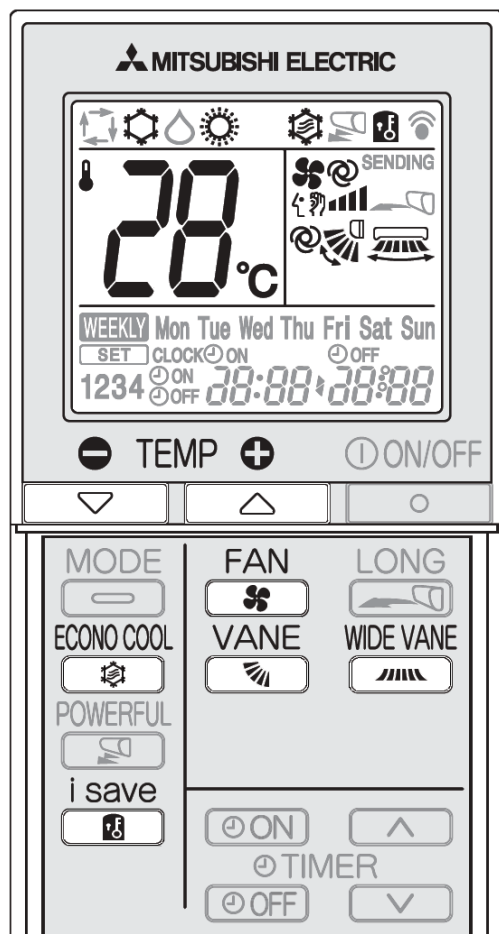
ב. קירור מהיר-לחצן "POWERFUL"

להפעלת קירור מהיר לחץ על לחצן "POWERFUL" במהלך פעולת קירור או חימום.

- בתצוגת השלט יופיע הסימן " " 

- המאוורר יפעל במהירות גבוהה הקיימת רק עבור מצב זה.
 - מצב POWERFUL מבוטל אוטומטית 15 דקות לאחר הפעלתו.
 - במצב POWERFUL לא ניתן לשנות את הטמפרטורה (לחצן "TEMP") או המהירות האוויר (לחצן "FAN").
- לביטול מצב הקירור המהיר לחץ שוב על לחצן "POWERFUL".
- הערה: מצב POWERFUL יבוטל גם בלחיצה על לחצנים: "i-save", "ECONO COOL", "FAN", "ON/OFF" או אוטומטית אחרי 15 דקות מרגע הפעלתו (לאחר הביטול יחזור המזגן למצב הקודם).

1.9 שימור טמפרטורת חדר במצב לא מאוכלס - לחצן "i-save"



פונקציה זו מאפשרת לשמור שני תוכניות שהוכנסו מראש לזיכרון, תוכנית אחת עבור מצב קירור או קירור חסכוני ותוכנית שנייה עבור מצב חימום. ולקרוא להם בעת הצורך ע"י לחיצה על לחצן "i-save" בלבד.

1. לחץ על לחצן "i-save" במהלך פעולת קירור, קירור חסכוני (ראה הסבר בעמוד הבא) או חימום, בתצוגה יופיע הסימן "i".
2. בחר טמפרטורה, מהירות אוויר, פיזור אוויר אופקי, ופיזור אוויר רוחבי.

- אותם ההגדרות יפעלו כאשר נלחץ שוב על לחצן "i-save".
 - ניתן לשמור בזיכרון עד שני הגדרות (הגדרה אחת עבור מצב קירור/קירור חסכוני, הגדרה אחת עבור חימום).
- הערה: בשימוש בתוכנית "i-save" ניתן לכוון את הטמפר' במצב חימום עד ל 10 מעלות (במצב רגיל טמפרטורת החימום ניתנת לכוון עד 16 מעלות).
3. לחץ שוב על לחצן "i-save" אם ברצונך לבטל.
- מצב "i-save" יתבטל גם אם נלחץ על לחצן "MODE" או "POWERFUL".

הסבר על מצב "i-save" - במצב זה ניתן לשמור בזיכרון שני תוכניות, לתוכניות אלו נוכל לקרוא פשוט ע"י לחיצה על לחצן "i-save", או לחזור למצב הקודם ע"י לחיצה נוספת על אותו הלחצן.

דוגמה לשימוש במצב "i-save" - ניתן לקבוע מראש תוכנית עבור טמפר' הגבוהה ב 2 עד 3 מעלות בקירור או טמפרטורה נמוכה יותר במצב חימום ולהפעילה כאשר החדר לא מאוכלס או כאשר אנחנו ישנים ובכך לחסוך באנרגיה.

הערה: כאשר היחידה מחוברת למערכת מולטי מדגם MXZ-8A140VA לא ניתן להגיע ל 10 מעלות במצב חימום "i-save" והיחידה תפעל ב 16 מעלות (למרות שהשלט מאפשר 10 מעלות).

1.10 הפעלת קירור חסכוני - לחצן "ECONO COOL"

1. לחץ על לחצן "ECONO COOL" בפעולה במצב קירור להפעלת מצב הקירור החסכוני.



בתצוגה יופיע הסימן: " ".

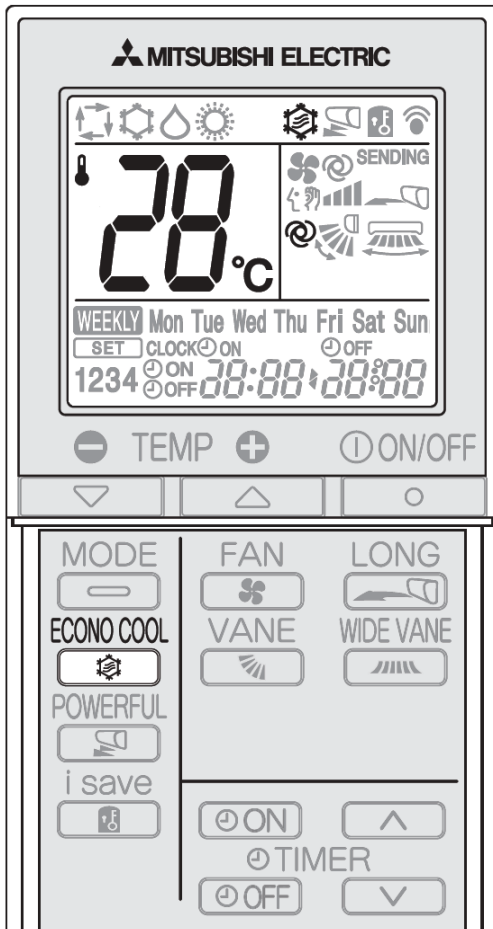
במצב זה טמפרטורת הדרישה תעלה אוטומטית ב 2°C ותחל פעולת סחרור אויר מבוקרת. (במצב זה לא ניתן לכוון את: פיזור האוויר האופקי "VANE", מצב "LONG" או "POWERFUL").

2. לביטול פעולת הקירור החסכוני יש ללחוץ שוב

על לחצן "ECONO COOL".

הערה: מצב ECONO COOL יבוטל גם בלחיצה על לחצן "VANE", "LONG" או "POWERFUL".

הסבר: פעולת הקירור החסכוני פועלת לפי העיקרון שזרם האוויר בתנועה נותן תחושה קרירה יותר מאשר בזרימה קבועה, במצב זה המזגן יבצע פעולת מניפה מבוקרת ותחושת הקירור תישמר למרות טמפ' הדרישה הגבוהה ב 2°C מהנדרש.



1.11 שימוש בטיימר

ביחידה קיימים שני סוגי טיימרים: טיימר הפעלה/כיבוי וטיימר שבועי.

1.11.1 כיוון טיימר הפעלה/כיבוי (ON/OFF TIMER)

ניתן לתכנן את טיימר ההפעלה/כיבוי ב-3 אופנים:

סוג הטיימר	הסבר	לחצן מס'
טיימר הפעלה	המזגן יתחיל לעבוד בזמן שנקבע	1
טיימר כיבוי	המזגן יכבה בזמן שנקבע	2
שילוב של טיימר כיבוי והפעלה	קביעת זמן לכיבוי והפעלה או הפעלה וכיבוי	1+2

הערות:

- לפני כיוון הטיימר וודא שהזמן הוגדר בשלט.
- את הטיימרים ניתן לכוון בכפולות של 10 דקות.
- את הטיימר יש לכוון כאשר המזגן פועל.
- לא ניתן לכוון את טיימר הכיבוי כאשר המזגן כבוי.

כיוון הטיימר:

1. במהלך פעולת המזגן בחר את הטיימר המבוקש על-ידי לחיצה על לחצן מס' 1 או 2.
הערה: בתצוגה יהיה: "ON" או "OFF".
ורק במצב זה ניתן לכוונו.
2. לחץ על לחצנים מס' 3 על מנת לכוון את הזמן המבוקש, כל לחיצה תעלה או תוריד את הזמן בכפולות של 10 דקות.
התוכנית תישמר ברגע שהבהוב "ON" או "OFF" יפסק.

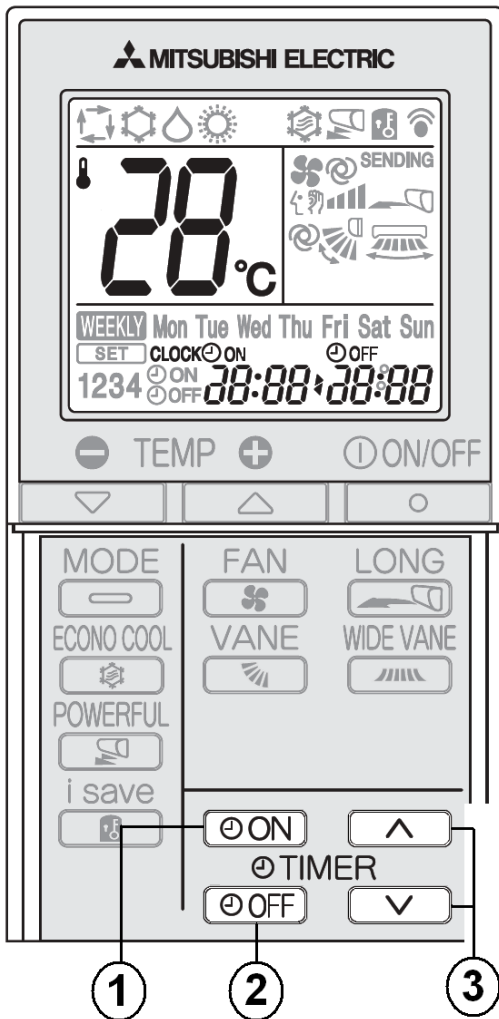
הערה: אם ברצונך לשלב בין הטיימרים: לאחר שלבים 1 ו 2 בחר בטיימר נוסף

ובצע מחדש את שלב 1 ו 2 עבור הטיימר נוסף.

אם ברצונך לבטל את הטיימר לחץ שוב על לחצן מספר 1 או 2. ("ON" או "OFF" יעלם).

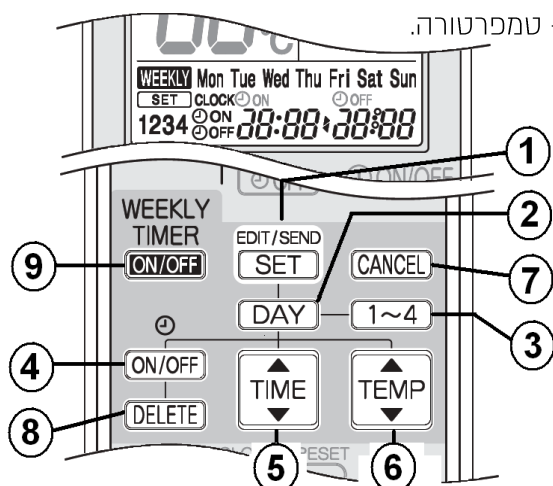
הערות:

- במצב של שילוב בין טיימר ההפעלה והכיבוי יופיע בתצוגה הסימן: "▶" או "◀" המורה על סדר הפעולות.
- במצב של חזרה מהפסקת חשמל הטיימר יבוטל.
- במקרה וכוון טיימר הפעלה/כיבוי והטיימר השבועי תינתן עדיפות לטיימר ההפעלה/כיבוי.
- בהפעלת טיימר ההפעלה/כיבוי יש להניח את השלט במקום ששדר האות הנשלח מהשלט יקלט ע"י המזגן.



1.11.2 כיוון טיימר שבועי (WEEKLY TIMER)

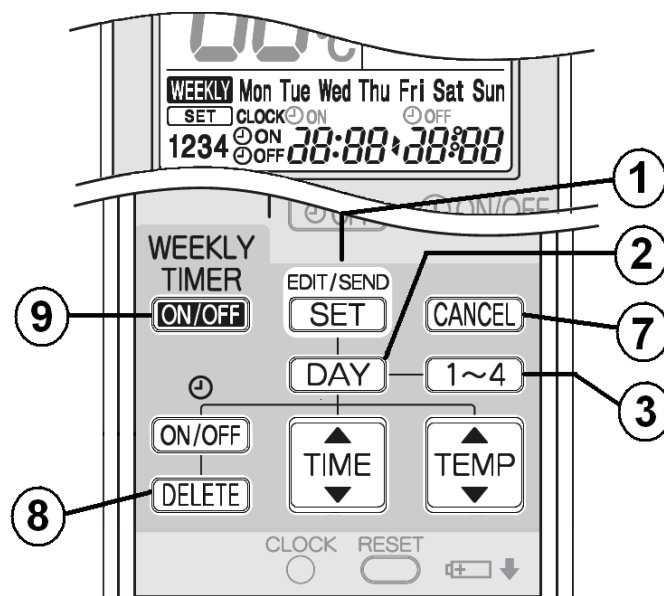
- ניתן לבחור על 4 פעולות שונות עבור כל יום בנפרד (סה"כ 28 פעולות).
- כל פעולה תכלול: זמן הפעולה + הפעלה/כיבוי + יום בשבוע + טמפרטורה.



הערה: לאחר כתיבת התוכניות בטיימר השבועי חובה לאשר את הטיימר-ראה בעמוד הבא.

שלב	הערה	לחץ על	תוצאה בתצוגה	הערה
א'	התחלה	1		בתצוגה מהבהב "SET"
ב'	כיוון היום הדרוש	2		כל לחיצה מקדמת את היום. כאשר מופיעים כל הימים בשורה, ניתן לבצע פעולה זזה לכל השבוע
ג'	קביעת מס' הפעולה	3		בחירת מס' הפעולה לאותו יום. (מפעולה 1 ועד פעולה 4)
ד'	קביעת סוג הפעולה	4		כל לחיצה תחליף בין המצבים: הפעלה - ON כיבוי - OFF
ה'	קביעת הזמן המבוקש	5		כל לחיצה תעלה או תוריד את הזמן בכפולות של 10 דקות.
ו'	קביעת הטמפ'	6		כל לחיצה תעלה או תוריד את הטמפ' במעלה אחת. טווח הטמפ' בין 16-31 מעלות צלזיוס
ז'	לתכנות הבא		לתכנות הבא ליום זה יש לחזור על שלבים ג' עד ו',	ליום אחר ב' עד ו'.
ח'	בכל רגע אם		ברצונך למחוק את התוכנית הנוכחית או לרשום - לחץ על לחצן 8.	במקומה תוכנית אחרת -
ט'	ליציאה ללא שמירה	7	בכל רגע אם ברצונך לצאת ממצב תכנות, לחיצה את התצוגה הראשית (הפעולות לא ישמרו בזכרון)	על לחצן מס' 7 תחזיר
י'	לשמירת הפעולות בזיכרון	1		בלחיצה על "SET" הפנה את השלט ליחידה ל-3 שניות (כל התוכניות יישמרו בזיכרון).

1.11.3 ביטול/אישור פעולת הטיימר השבועי (WEEKLY TIMER)

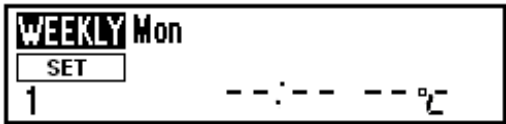
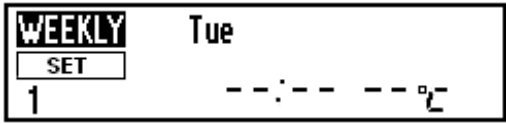
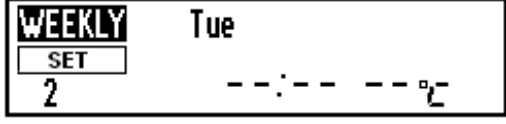
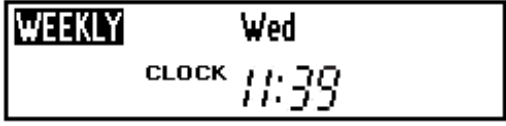


אישור הטיימר: לאחר הכנסת התוכניות בזיכרון על-מנת שהטיימר יפעל יש לאשר.
ביטול הטיימר: הטיימר לא יפעל (התוכניות שהכנסנו נשארות בזיכרון).

שלב	הערה	לחץ על	תוצאה בתצוגה	הערה
א'	אישור פעולת הטיימר	9		בתצוגה יופיע "WEEKLY". הערה: לא ניתן לאשר את הטיימר אם לא הוכנו תוכניות לזיכרון
ב'	ביטול הטיימר	9		הסימן "WEEKLY" נעלם. הערה: הטיימר לא יפעל.

הערה: כאשר הטיימר השבועי אושר, בתצוגה יופיעו כל הימים שלהם נקבעו תוכניות.
אם ברצונך למחוק את התוכניות שהוכנסו לזיכרון יש ללחוץ על "SET" (מס' 1) להפנות את השלט לכיוון היחידה הפנימית וללחוץ לחיצה ממושכת של 5 שניות על "DELETE" (מס' 8).

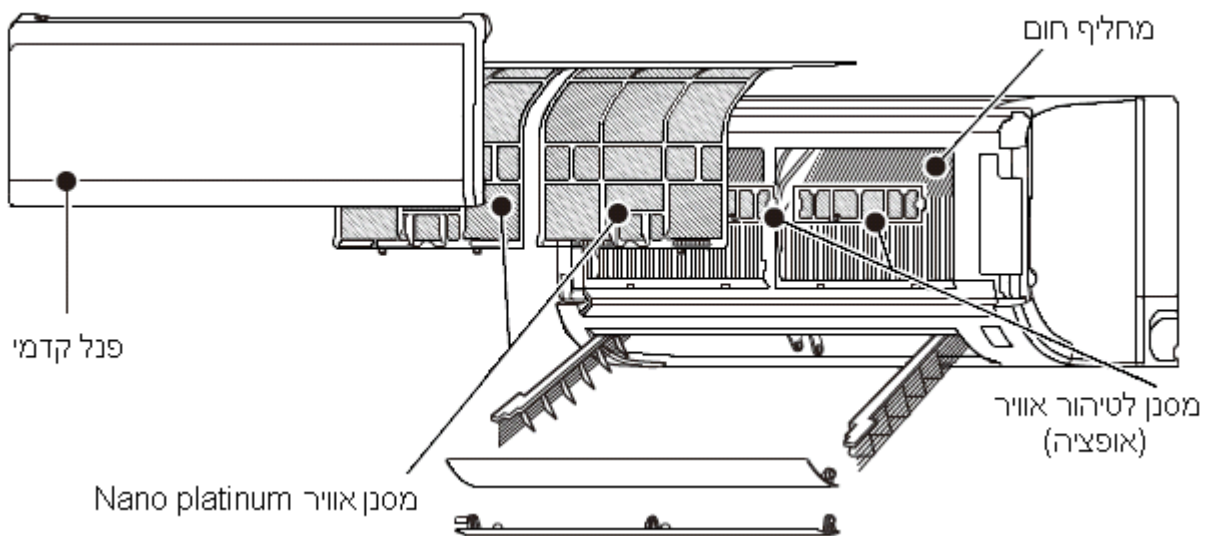
1.11.4 צפייה בהגדרות שקבענו בטיימר השבועי (WEEKLY TIMER)

שלב	הערה	לחץ על	תוצאה בתצוגה	הערה
א'	לצפייה בהגדרות שקבענו	1		בתצוגה מהבהב "SET"
ב'	לצפייה ביום מסוים	2		לחץ לצפייה בהגדרות ליום המבוקש, כל לחיצה מעבירה את היום בשבוע.
ג'	למעבר בין הפעולות שהגדרנו	3		כל לחיצה תקדם את מספר הפעולה.
ד'	חזרה למסך הראשי	7		

2. תפעול וטיפול בתקלות

2.1 ניקוי המסננים

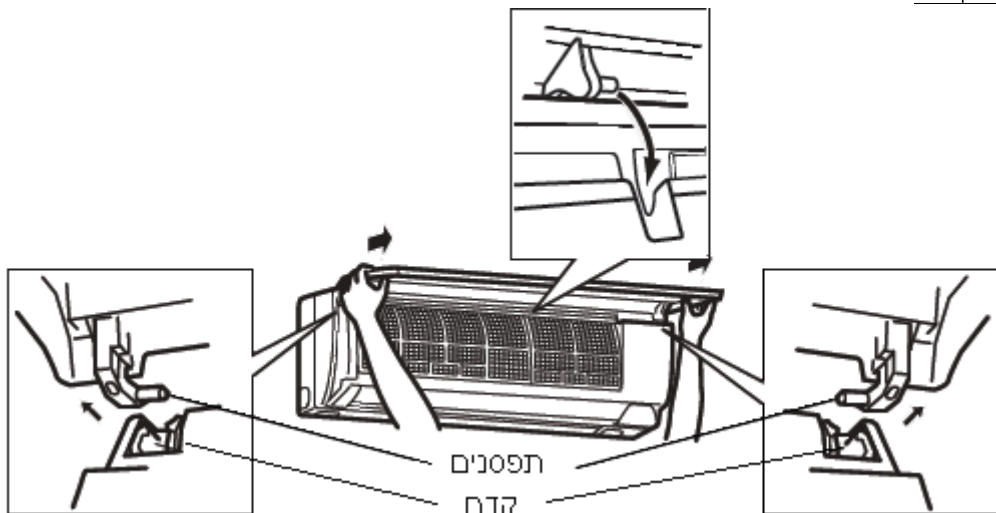
לפני ניקוי המזגן יש לנתק את הספקת המתח.



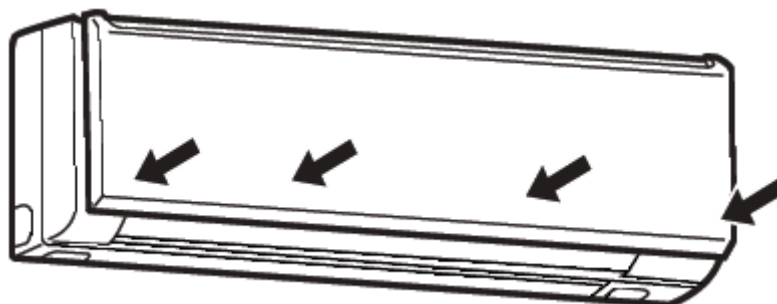
ניקוי מסנני האוויר:

- Nano platinum : נקה כל שבועיים, מסנן לטיהור אוויר (אם קיים): נקה כל 3 חודשים.
- הסר את האבק ע"י שואב אבק, או השרה אותו במים, לאחר הניקוי במים ייבש המסנן בצל.

ניקוי הפנל הקדמי:



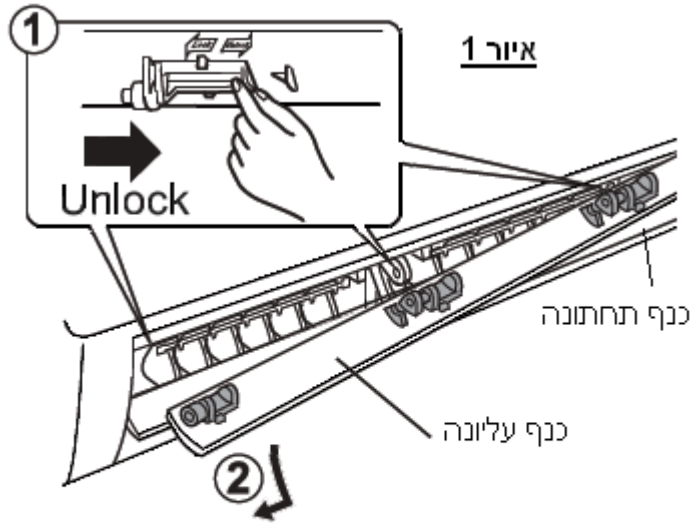
1. הרם את הפנל הקדמי על שתשמע "קליק".
2. החזק את התפסנים ומשוך אותם כמוראה באיור והסר את הפנל הקדמי.
- נקה את הפנל בעזרת מטלית יבשה או השרה אותו במים.
- אין להשרות את הפנל במים למשך יותר משעתיים, לאחר הניקוי במים יש לייבש היטב את הפנל במקום מוצל.
3. החזר את הפנל למקומו בסדר ההפוך להסרתו, סגור את הפנל הקדמי ולחץ-ראה החיצים.



2.2 ניקוי המאוורר ופתח יציאת האוויר

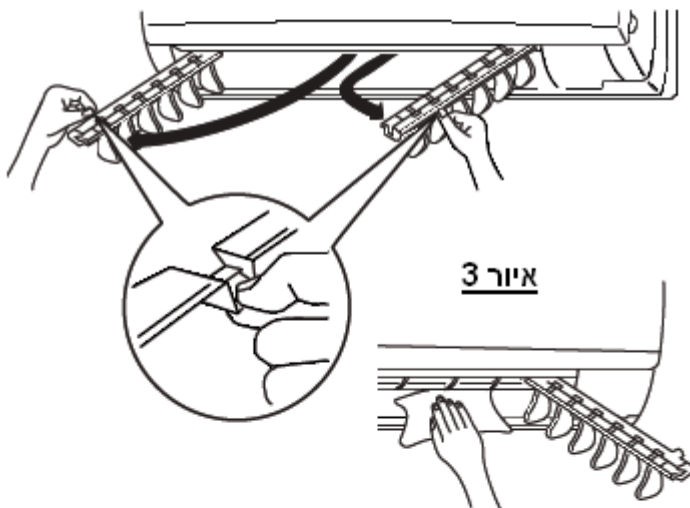
לפני ניקוי המזגן יש לנתק את הספקת המתח.

שלב 1-איור 1



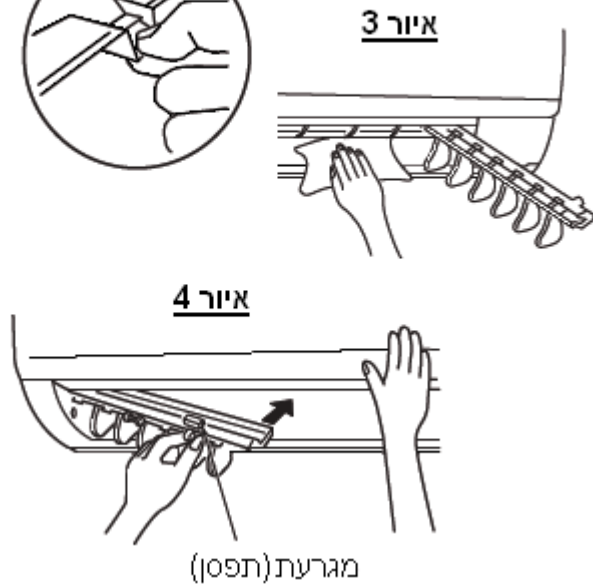
- הטה את הכנף העליונה כלפי מטה.
- שחרר את הנועלים שבמרכז ובצדדים של הכנף העליונה ע"י הסטתם ימינה. והסר את הכנף העליונה.
- חזור על התהליך עבור הכנף התחתונה.

שלב 2-איור 2



- אחוז בידית ההסטה והסט את להבי ההטיה לצדדים. הערה: לא ניתן להסיר את להבי ההטיה הפנימיים אלא רק להסיטם הצידה.

שלב 3-איור 3



- נקה את פתחי יציאת האוויר בעזרת מטלית רכה ויבשה. הערה: אסור להשתמש בחומרי ניקוי או ממסים למיניהם לניקוי היחידה.

שלב 4-איור 4

- אחוז בעדינות את להבי ההטיה והחזר אותם למגרעת (תכסן) עד להישמע "קליק".

שלב 5

החזר את הכנף התחתונה והעליונה למקומם בסדר הפוך לתהליך הפירוק, לסיום יש לנעול את הכנף התחתונה והעליונה בעזרת הנועלים במרכז ובצדדים של היחידה. הערה:

- אם המזגן אינו פועל ונוריות החיווי מהבהבות, הכנפיים לא הותקנו כראוי.
- את תהליך הפירוק וההרכבה יש לבצע בעדינות.

2.3 טיפול בתקלות

במקרה של תקלה, לפני פניה לספק אנא עיין בטבלה שלפניך.

פתרון/הסבר	הבעיה
עבור היחידה הפנימית	
- בדוק האם מפסק הביטחון בלוח החשמל מורם. - בדוק האם המתח הראשי מחובר. - בדוק האם הטיימר באותה השעה מוגדר על כיבוי.	לא ניתן להפעיל את המזגן.
בדוק האם מדפי ההטיה האופקיים הותקנו כיאות.	כל נוריות ה-LED ביחידה הפנימית מהבהבות.
- בדוק שמדפי ההטיה האופקיים / אנכיים הותקנו כיאות. - בדוק האם מגן המכוח התעוות.	מדפי ההטיה האופקיים לא זזים.
התופעה תקינה, מופעלת הוראה על ידי המעבד האלקטרוני, נא לחכות.	היחידה לא עובדת לאחר 3 דקות מרגע הפעלתה.
בעת הפעלת קירור עם לחות גבוהה נוצר ערפל עקב התעבות אדים. יש לסגור דלתות או חלונות פתוחים (התופעה אינה מעידה על תקלה).	ערפל מתפזר מהיחידה הפנימית.
פעולה זו תקינה ומטרתה לשמור על פעולה תקינה של המדפים.	פעולת מדפי ההטיה האופקיים מושהית לזמן קצר ולאחר מכן מתחילה.
- במהלך פעולת קירור או ייבוש הנמשכת בין חצי שעה לשעה, המזגן יפזר אוויר באופן אוטומטי על מנת למנוע התעבות על חלקי המזגן. - בהפעלת חימום כאשר האוויר קר מאוד או כשמתבצעת פעולת הפשרה, מצב הטיית הכנף יהיה אופקי.	במהלך פעולת המזגן כיוון זרימת האוויר משתנה ולא ניתן לשלוט על המדפים האופקיים ע"י השלט.
התופעה תקינה, מתבצעת פעולת הפשרה, אנא המתן (כאשר טמפרטורת חוץ נמוכה מאוד והלחות גבוהה מאוד מצטבר כפור על היחידה החיצונית).	המזגן מפסיק לעבוד למשך 10 דקות בפעולת חימום.
כאשר המפסק הראשי הופסק והופעל מחדש, היחידה תתחיל לעבוד באותו המצב ברגע הפסקת המתח (פעולת אתחול אוטומטי).	היחידה התחילה לעבוד למרות שאין פקודה מהשלט.
עבור מערכת POWER MULTY	
כמות קטנה של קרר ממשיכה לזרום בצנרת למרות שהיחידה לא פועלת.	למרות שהיחידה לא עובדת היא מתחממת ונשמע צליל הדומה לזרימת מים.
כאשר מתחילה פעולת הפשרה של היחידה החיצונית, יש לחכות מספר דקות (10 דקות מקסימום) עד שייצא אוויר חם מהיחידה.	בהפעלת מצב חימום היחידה לא מתחילה מיד.
עבור השלט האלחוטי	
- האם הסוללות תקינות. - האם הקוטביות של הסוללות נכונה. - האם לחוצים בשלט לחצנים נוספים.	תצוגת השלט מעומעמת והיחידה הפנימית לא מגיבה להוראות השלט.

הבעיה	פתרון/הסבר
עבור היחידה החיצונית	
המאוורר ביחידה החיצונית לא פועל למרות שהמדחס עובד או מתחיל לעבוד לזמן קצר ונעצר.	במצב קירור כאשר הטמפ' בחוץ נמוכה המאוורר יעבוד לסירוגין על מנת לשמור על תפוקה מספיקה לצורך הקירור.
מים דולפים מהיחידה החיצונית.	דבר זה נובע או מהתעבות מים על סליל הקירור ביחידה החיצונית או מהפשרת קרח בעת פעולת הפשרה.
נפלט דמוי עשן לבן מהיחידה החיצונית.	במצב חימום בעת הפשרת הקרח מסליל הקירור של היחידה החיצונית, הפיכת הקרח לגז עלולה להיראות כעשן לבן.
היחידה לא מקררת / מחממת	
החדר לא ממוזג כראוי במצב חימום/קירור.	- בדוק שהטמפרטורה כוונה כראוי. - שנה את מהירות המאוורר לגבוהה יותר. - בדוק את ניקיון המסננים. - בדוק את ניקיון סלילי הקירור ביחידה הפנימית. - האם יש חפצים החוסמים את כניסת / יציאת האוויר. - האם חלון או דלת פתוחים.
החדר לא ממוזג כראוי במצב קירור.	- פעולת תנור או מאוורר בקרבת מקום פוגמת ביעילות הקירור. - כאשר הטמפרטורה החיצונית גבוהה, יתקשה המזגן לסלק את עומס החום.
החדר לא ממוזג כראוי במצב חימום.	בעת חימום החדר, כאשר הטמפרטורה החיצונית נמוכה מאד, ייתכן והדבר יפגע ביעילות החימום.
האוויר אינו נושב מיד בהפעלת מצב חימום.	בתחילת מצב עבודה בחימום, המזגן בתהליך הרמת הטמפרטורה בסוללה הפנימית. יש להמתין מספר דקות עד תחילת קבלת משב אויר.
נשיבת אויר	
יש ריח מוזר לאוויר שיוצא מהיחידה הפנימית.	- בדוק האם המסנן נקי - בדוק האם סליל הקירור או המאוורר נקיים - יתכן והיחידה סופגת ריח מהסביבה
רעש	
נשמע צליל תקתוק – חריקה.	הצליל נובע מהתכווצות / התרחבות של הפנל עקב שינויי טמפ'.
נשמע צליל גרגור	האם יש חדירה של אויר חיצוני למערכת הניקוז.
נשמע רעש מכני מהיחידה הפנימית	זהו הצליל של מכוח המאייד / המדחס כאשר הוא מופעל / מופסק.
נשמע צליל של מים זורמים	זהו הצליל של הקרר הזורם בסליל הקירור.
טיימר	
הטיימר השבועי לא עובד לפי התוכנית	- בדוק האם מכוון טיימר הפעלה / כיבוי. - יתכן והתוכניות לא נשמרו בזיכרון – ראה סעיף "כיוון הטיימר השבועי" סעיף ט' (צריך להישמע צליל ארוך). - יתכן וקיימת הפסקת חשמל.

במידה והתקלה לא נפתרה על-ידי ביצוע הפעולות המופיעות בטבלה יש לפנות לנותן השירות/מתקין/מחלקת שירות של חברת קבוצת ניסקו בע"מ(אקון-טק) בטלפון 1-700-70-53-70

2.4 במקרים הבאים יש להפסיק את פעולת המזגן ולפנות לספק

- מים דולפים מהיחידה הפנימית.
 - נורית הבקרה ביחידה הפנימית מהבהבת.
 - כאשר המתח הראשי מתנתק לעיתים תכופות בזמן פעולת המזגן.
 - מים נכנסו למזגן בטעות.
 - מים מטפטפים מהמזגן.
 - משהו נשמט בטעות לתוך המזגן.
 - נשמע רעש חריג מעל לנורמה בעת פעולת המזגן.
- שים לב!
- השלט עלול שלא לעבוד בתאורה פלורוסנטית מסוימת.
 - שידורי טלוויזיה עלולים להפריע לפעולת המזגן.
 - בעת סופת ברקים נתק את אספקת המתח ליחידה, ואת כבל הזנת החשמל.
- הסימנים הבאים אינם מורים על תקלה:
- נפלטים מהמזגן ריחות של מאכלים/בשמים(הם נסכגים במערכת ומתנדפים לאחר זמן מה).
 - צליל של מים זורמים במזגן(נובע מזרימת הקרר במערכת).
 - צליל תקתוק/חריקה(נובע מהפרשי טמפרטורה בין המזגן לסביבה).
 - במידה וקיים ריח ביוב, חובה לפנות למתקין/אינסטלטור.

יש לוודא אוורור של החדר הממוזג אחת לזמן מה.

3. הוראות בטיחות

סימנים ומשמעותם:

אזהרה חמורה: אי ציות להוראות ההפעלה עלול לגרום לפגיעה חמורה ואף למוות.	
זהירות נדרשת: אי – ציות להוראות עלול לגרום לפגיעה חמורה.	

סימנים המופיעים במדריך:

פעולה זו אסורה בביצוע.	
יש לוודא ביצוע ההוראות כלשונן.	
אסור להכניס אצבע או כל חפץ זר.	
אסור לעמוד או להניח כל חפץ על היחידה הפנימית / החיצונית	
סכנת התחשמלות, יש לנקות משנה זהירות.	
יש לוודא ניתוק של המזגן מהחשמל לפני ביצוע הפעולה.	
יש לנתק את מתג החשמל.	

מוצר זה אינו מיועד לשימוש ילדים ללא השגחת מבוגר!

אזהרה חמורה ! 	
אסור להשתמש בחיבור חשמלי מאולתר או במכשירי חשמל נוספים על אותה נקודת חשמל של המזגן. דבר זה עלול לגרום לשריפה או התחשמלות.	
יש להימנע מגרימת נזק לכבל החשמל ליחידה, אין לשים בקרבתו מקור חום או חפצים כבדים. דבר זה עלול לגרום לשריפה או התחשמלות.	
יש לוודא כיבוי מוחלט של המערכת לפני הוצאה מהחשמל. אי ביצוע של הוראה זו עלול לגרום לשריפה עקב ניצוץ.	
חשיפת הגוף לאוויר קר ישירות לזמן ממושך עלולה לפגוע בבריאותך תיקון \ שינוי של המערכת על-ידי מי שלא אושר לכך על-ידי הספק אסור בתכלית! אי – ציות להוראה זו עלול לגרום לשריפה, מכת חשמל, נפילת היחידה ו/או הצפה. בכל צורך בשינוי יש להתייעץ בספק.	
אסור להכניס אצבע או כל כלי אחר אל פתחי המזגן. דבר זה עלול לגרום לפגיעה חמורה למשתמש ולמערכת המיזוג.	
כאשר מתרחש אירוע חריג בעת הפעלת המזגן (כגון ריח שריפה) יש להפסיק את פעולת המזגן ולפנות מיד לספק.	

 זהירות נדרשת !	
בעת הוצאת המסננים לניקוי, אסור לגעת בחלקי המתכת הפנימיים. הדבר עלול לגרום לפגיעה.	
אין להשתמש בתרסיסים דליקים או בתרסיסי חרקים ליד היחידה הפנימית. הדבר עלול לגרום לשריפה או לעיוות המבנה של היחידה הפנימית.	
אין למקם צמחים או מגורי חיות בכיוון ישיר למיקום פלטת האוויר. הדבר עלול לגרום לנזק לצמח או לחיה.	
אין למקם מכשירי חשמל אחרים מתחת ליחידה הפנימית והחיצונית. טיפות מים המתהוות באופן טבעי עלולות לטפטף ולפגוע בפעילותם.	
אין להעמיד את היחידה על מעמד כגון. הדבר עלול להוביל לנפילתה.	
אסור למשוך בכבל החשמל. דבר זה עלול להוביל לשריפה ו/או מכת חשמל.	
אין לטעון, לפרק, או לזרוק לאש את הסוללות בגמר השימוש. דבר זה עלול להוביל לדליפת חומצות ו/או פיצוץ.	
בהפעלת הקירור בעת לחות גבוהה (מעל 80%) מומלץ להשאיר פתח אוורור. בעת לחות גבוהה עלולות להיווצר טיפות על החפצים בחדר, שעלולות לפגוע בהם.	
אסור לגעת בפתחי היחידה החיצונית. הדבר עלול לגרום לפגיעה.	
מכשיר זה נועד לשימוש תוך מבני בלבד, ואין להשתמש בו לצרכים אחרים.	
מומלץ לא למקם מכשירים פולטי חום כגון: תנורי חימום ומכשירי בישול בקרבה ישירה. דבר זה עלול לפגוע בפעולה של המכשירים.	
אם יש צורך לנקות את היחידה, יש לכבותה ולהוציא את כבל החשמל מהשקע.	
אם לא יעשה שימוש ממושך יש לכבות את המערכת, לנתקה מהחשמל ולכסותה כנגד הצטברות אבק.	
אם הנחיה זו לא תבוצע, עלול להתאסף לכלוך, ולגרום לריח לא נעים בהפעלה מחודשת.	
אם יש צורך להחליף סוללות בשלט, יש להחליף את 2 הסוללות יחד לחדשות. אחרת הדבר עלול להוביל לדליפת חומצות, פיצוץ וזיהום הסביבה.	
בכל מגע של העור ואו העיניים עם נוזל הסוללות יש לשטוף את המקום במים זורמים ולפנות לייעוץ רפואי.	
אם היח' מחממת יחד עם תנור יש לוודא אוורור נאות. אחרת הדבר עלול להוביל למחסור בחמצן.	
אסור להפעיל את היחידה בידיים רטובות. הדבר עלול לגרום למכת חשמל.	
אין לקרב כלי עם מים אל היחידה הפנימית, או לנקותה עם מים. הדבר עלול לגרום למכת חשמל.	
אין לדרוך או להניח חפצים על היחידה החיצונית. הדבר עלול לגרום לפגיעה באם החפץ ייפול.	

דגשים נוספים עבור התקנה:

 זהירות נדרשת !	
אסור להתקין את היחידה בקרבת גזים דליקים. הדבר עלול לגרום לשריפה או לפיצוץ.	
וודא שהיחידה מחוברת למקור מתח תקני. חיבור היחידה למקור מתח לא תקני עלול לגרום להתחממות יתר או שריפה.	
הארקת היחידה. אין לבצע הארקה של היחידה לצינורות גז, מים, קווי כלי-ברק וקווי טלפון. הארקה שגויה עלולה לגרום לשריפה או מכת חשמל.	
יש לוודא ניקוז מוחלט של היחידה. ניקוי לקוי עלול לגרום לרטיבות ולנזק למבנה.	